Egnater™

CUSTOM AMPLIFICATION

RENEGADE®

RENEGADE® HEAD

RENEGADE® 112

RENEGADE® 212

RENEGADE® 410

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Witam...

Pragnę osobiście podziękować za wybór firmy Egnater. Naszym celem jest zapewnienie Państwu najlepszych narzędzi, aby pomóc wyrazić siebie w pełni. Twój wzmacniacz jest integralną częścią niekończącej się „pogoni za brzmieniem". Nasze zaangażowanie pomaga Ci osiągnąć ten cel, to nasza pasja. Mamy nadzieję że skorzystasz z wielu lat naszych doświadczeń w budowie innowacyjnych wzmacniaczy lampowych i dzięki temu znajdziesz brzmienie, które jest „w twojej głowie".

Dziękujemy za zaufanie firmie Egnater.

Z poważaniem,

Bruce Egnater

Bruce Egnater

SPIS TREŚCI

Przegląd funkcji…… 3

Ważne informacje…….... 4

Środki ostrożności……....5

Przedni panel sterowania…….… 6-7

Ustawianie pożądanego brzmienia…….. 8-9

Panel tylny…….… 10-11

Ustawianie prądu spoczynkowego (biasu)…….. 12-13

Podłączanie kolumn głośnikowych……..14

Przełącznik nożny……. 15

Uwaga techniczna #1: Waty a głośność……..….16

Uwaga techniczna #2: Rozproszenie dźwięku……..….. 17

Funkcje i dane techniczne……18

Informacje o gwarancji……..…19

UWAGA: Niniejszy sprzęt został przetestowany i stwierdzono, że jest zgodny z ograniczeniami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z Częścią 15 Przepisów FCC. Ograniczenia te wprowadzono, aby zapewnić właściwą ochronę przed szkodliwymi interferencjami w pomieszczeniach mieszkalnych. Urządzenie to generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości fal radiowych i jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcją, może powodować zakłócenia w łączności radiowej. Niemniej nie ma gwarancji, że zakłócenia te nie wystąpią w konkretnym miejscu. Jeśli niniejsze urządzenie wytwarza szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym i telewizyjnym, które można stwierdzić, wyłączając i włączając to urządzenie ponownie, wówczas zalecamy skorzystanie z co najmniej jednej z poniższych wskazówek:

- Zmienić kierunek lub przenieść antenę odbiorczą.
- Zwiększyć odległość pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do gniazdka sieciowego znajdującego się w innym obwodzie elektrycznym niż podłączony odbiornik.
- Skonsultować się z dostawcą urządzenia lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.

Wprowadzanie zmian lub modyfikacji w niniejszym urządzeniu, na jakie w sposób jawny nie wyraził zgody podmiot odpowiedzialny za zgodność, może narazić użytkownika na utratę prawa do posługiwania się tym sprzętem. Niniejsze urządzenie spełnia wymogi określone w części 15 przepisów FCC. Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom:

(1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i

(2) urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, które mogą powodować niepożądane działanie.

PRZEGLĄD FUNKCJI

Ten w pełni lampowy wzmacniacz nie bierze jeńców! Niezwykle wszechstronny Renegade to dwukanałowa potęga, która daje Ci narzędzia do kształtowania własnego brzmienia i moc do poruszenia powietrza w sali każdej wielkości. Kanał 1 posiada pełne, trójwymiarowe czyste brzmienie, odrobinę przybrudzone kiedy mocniej uderzymy. Kanał 2 zaczyna się od słodkiego, bluesowego drajwu, a zwiększenie wzmocnienia uwalnia gruby, bogaty harmonicznie przester, który zadowoli najbardziej wymagających gitarzystów. Każdy kanał posiada niezależny trzypasmowy korektor, opcje BRIGHT i TIGHT oraz przełącznik wyboru mocy między intymnymi 18 watami a burzącymi ściany 65 watami. Regulatory Presence i Density pozwalają kształtować brzmienie w górnej i dolnej części pasma.

W sercu tej maszyny tonu znajduje się sześć lamp przedwzmacniacza 12AX7 oraz sekcja końcówki mocy napędzana przez dwie lampy 6L6 i dwie EL34. Renegade posiada na każdym kanale przełomową funkcję TUBE MIX, która pozwala mieszać ze sobą głęboki kalifornijski charakter lamp 6L6 z agresywnym brytyjskim uderzeniem środkiem pasma charakterystycznym dla lamp EL34. Każdy kanał posiada niezależną kontrolę pogłosu, dwie przełączane nożnie główne głośności oraz wyjście liniowe z emulacją kolumny głośnikowej. Dołączony do zestawu czteroprzyciskowy przełącznik nożny kontroluje znacznie więcej niż tylko przełączanie kanałów. Załącza również wbudowany pogłos, pętlę efektów oraz dodatkową głośność główną. Posiada też przełączniki pozwalające przypisać te funkcje do odpowiednich kanałów. Można je załączyć na obu kanałach lub na wybranym kanale. Renegade jest dostępny w wersji Head oraz Combo z głośnikami 1x12", 2x12" i 4x10".

Egnater CUSTOM AMPLIFICATION RENEGADE®

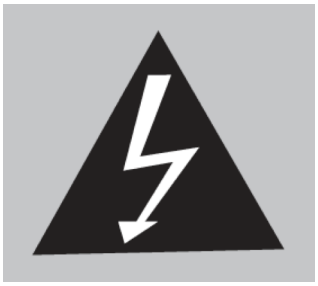
WAŻNE INFORMACJE

Niniejszą instrukcję należy zachować do późniejszego użytku i na czas posiadania tego Egnatera Renegade! Proszę uważnie przeczytać i zrozumieć zalecenia zawarte w tej instrukcji przed rozpoczęciem użytkowania Twojego nowego wzmacniacza.

Ta instrukcja zawiera niezbędne informacje dotyczące bezpieczeństwa podczas użytkowania i konserwacji Egnatera Renegade. Zachować szczególną ostrożność, zwracać uwagę na wszystkie symbole ostrzegawcze i znaki wewnątrz tej instrukcji i nadrukowane na samym wzmacniaczu.

OSTRZEŻENIE

ABY UNIKNĄĆ POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM, **NIE WOLNO** WYSTAWIAĆ URZĄDZENIA NA DESZCZ LUB DZIAŁANIE WILGOCI. NIE NALEŻY UŻUWAĆ W POBLIŻU ŹRÓDŁA WODY



CO OZNACZA TEN SYMBOL?

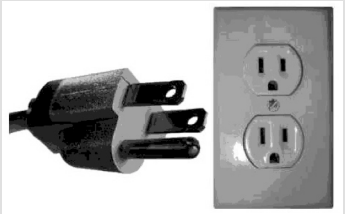
Symbol błyskawicy w trójkątnym polu ostrzega użytkownika o obecności niezaizolowanego "niebezpiecznego napięcia" wewnątrz obudowy urządzenia, które może być wystarczająco wysokie aby stanowić zagrożenie porażenia prądem elektrycznym

CO OZNACZA TEN SYMBOL?

Symbol wykrzyknika w trójkątnym polu ostrzega użytkownika o ważnych zaleceniach dotyczących obsługi i konserwacji (serwisu) znajdujących się w instrukcji obsługi dołączonej do wzmacniacza.

1) Przeczytaj te instrukcje.
2) Stosuj się do wszystkich instrukcji.
3) Zachowaj te instrukcje.
4) Zwracaj uwagę na wszystkie ostrzeżenia.
5) NIE włączaj wzmacniacza przed podłączeniem wszelkich innych urządzeń zewnętrznych.
6) Nie używaj wzmacniacza w pobliżu wody. Zachowaj szczególną ostrożność podczas transportowania wzmacniacza w czasie deszczu lub po mokrej nawierzchni ponieważ woda może dostać się do wnętrza.
7) Czyść urządzenie wyłącznie suchą ściereczką.
8) Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych i obsługuj zgodnie z instrukcją producenta.
9) Nie używaj wzmacniacza w pobliżu źródeł ciepła takich jak grzejniki, piece lub inne urządzenia, które wytwarzają ciepło.
10) Nie należy usuwać zabezpieczeń wtyczki z polaryzacją. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szeroki wtyk lub trzeci bolec służy zapewnieniu bezpieczeństwa. Jeśli wtyczka nie pasuje do twojego gniazdka, skontaktuj się z elektrykiem w celu wymiany gniazdka.
11) Chroń przewód zasilający przed uszkodzeniami, szczególnie od strony wtyczki i w miejscu, gdzie wychodzi ze wzmacniacza. Nie depcz przewodu.
12) Należy używać wyłącznie dodatków / akcesoriów określonych przez Egnater Amps.
13) Odłącz wzmacniacz od sieci w czasie burzy i kiedy nie jest używany.
14) Naprawę urządzenia należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi. Wzmacniacz może wymagać naprawy jeśli został w jakikolwiek sposób uszkodzony, np. uszkodzenie przewodu zasilającego lub wtyczki, rozlanie płynu do środka urządzenia, narażenie na wilgoć lub deszcz, urządzenie nie działa normalnie lub zostało upuszczone.
15) Wilgoć może spowodować uszkodzenie wzmacniacza i może być przyczyną korozji styków elektrycznych.
16) Nie wystawiaj urządzenia na długie lub silne działanie promieni słonecznych. Nie stawiaj naczyń z płynami na ani w pobliżu wzmacniacza.

OSTRZEŻENIE



Obchodź się ostrożnie z przewodem zasilającym. Nie uszkodź ani nie deformuj; może to spowodować porażenie prądem lub awarię. Trzymaj za wtyczkę odłączając od gniazdka sieciowego. Nie ciągnij za przewód zasilający.

STOSUJ SIĘ DO TYCH ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI

CAUTION
DO NOT OPEN
RISK OF ELECTRIC SHOCK

UWAGA: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie zdejmuj żadnych osłon. Wewnątrz nie ma żadnych części, które mogą być naprawione przez użytkownika. Napraw może dokonywać wyłącznie wykwalifikowany personel.

Symbol błyskawicy na trójkątnym polu ostrzega użytkownika o niezaizolowanym "wysokim napięciu" wewnątrz obudowy, które może mieć wartość wystarczającą aby stanowić zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym.

Wykrzyknik na trójkątnym polu ostrzega użytkownika o obecności ważnych zaleceń dotyczących obsługi i konserwacji (serwisu) znajdujących się w dokumentacji dołączonej do tego wzmacniacza.

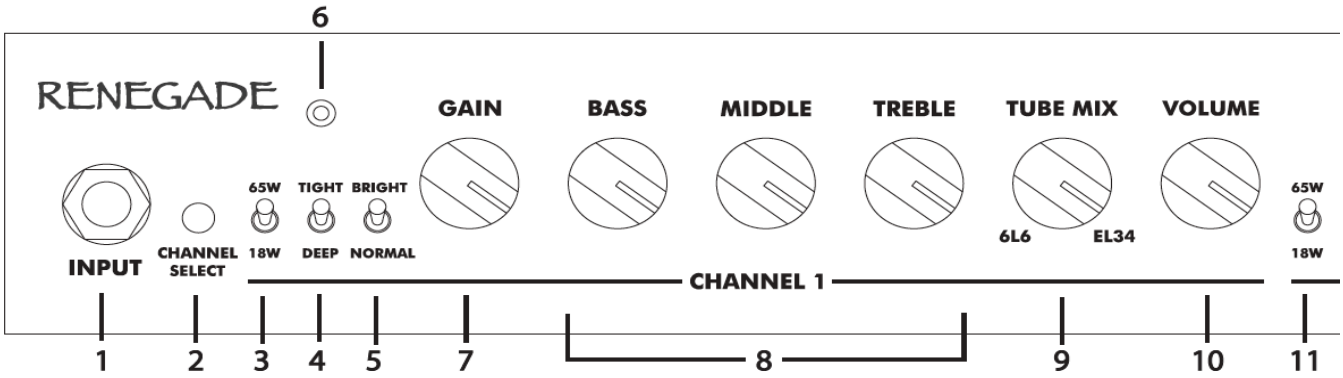
UWAGA

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie używaj wtyczki sieciowej z przedłużaczem, rozgałęźnikiem ani gniazkiem, jeśli bolce nie chowają się całkowicie w gniazdku.

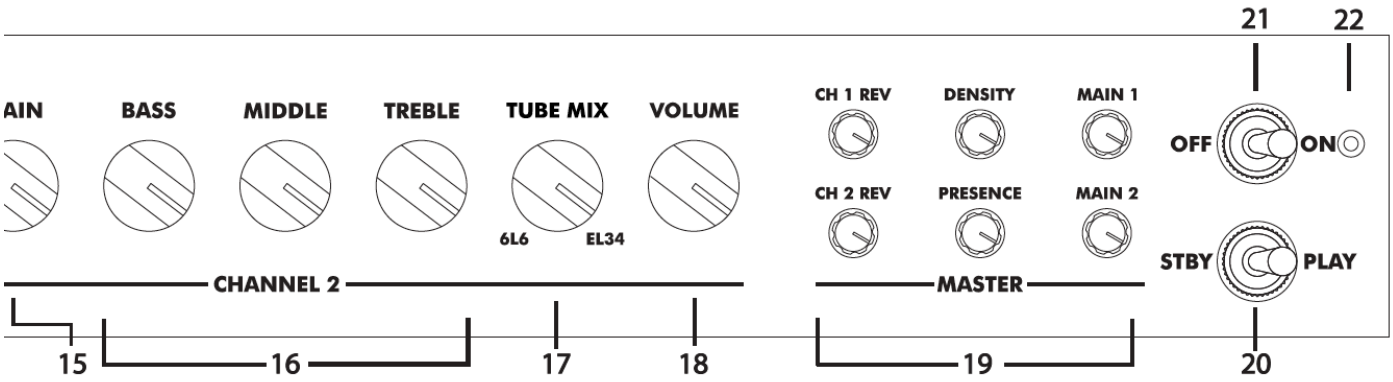
1. PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ - Przed rozpoczęciem korzystania z tego urządzenia należy zawsze zapoznać się z przepisami bezpieczeństwa.
2. ZACHOWAJ INSTRUKCJE - instrukcje obsługi i bezpieczeństwa powinny zostać zachowane na przyszłość.
3. STOSUJ SIĘ DO OSTRZEŻEŃ - należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń znajdujących się na wzmacniaczu i w instrukcji obsługi.
4. POSTĘPUJ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI – Należy dokładnie przestrzegać poniższych instrukcji.
5. WODA I WILGOĆ - Wzmacniacz nie powinien być używany w pobliżu wody - na przykład wanny, umywalki, zlewozmywaka, pralni, mokrej piwnicy lub w pobliżu basenu i tym podobnych.
6. CIEPŁO - Wzmacniacz powinien być umieszczony z dala od źródeł ciepła takich jak grzejniki, piece lub inne wzmacniacze, które wytwarzają ciepło.
7. ZASILANIE - ten produkt powinien być podłączany jedynie od rodzaju źródła zasilania podanego na tabliczce identyfikacyjnej. Jeśli nie jesteś pewien co do typu zasilania w domu, skontaktuj się ze sprzedawcą lub lokalnym zakładem energetycznym.
8. UZIEMIENIE LUB POLARYZACJA - Ten produkt (w wersji na rynek amerykański) może być wyposażony we wtyczkę sieciową spolaryzowaną (wtyczka z jednym bolcem szerszym niż drugi). Ta wtyczka będzie pasować do gniazdka tylko w jeden sposób. Jest to funkcja bezpieczeństwa. Jeśli nie można włożyć wtyczki do gniazdka, należy spróbować odwrócić wtyczkę. Jeśli wtyczka nadal nie pasuje, skontaktuj się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazdka. Nie należy usuwać zabezpieczeń wtyczki z polaryzacją.
9. OCHRONA PRZEWODU ZASILAJĄCEGO – przewody zasilania należy prowadzić tak, aby nie były nadeptywane lub uszkodzone przez elementy umieszczone na lub przed nimi, zwracając szczególną uwagę na przewód w okolicy wtyczki, przedłużacza oraz miejsca gdzie wychodzi ze wzmacniacza .
10. CZYSZCZENIE - wzmacniacz powinien być czyszczony tylko zgodnie z zaleceniami producenta. Czyść przecierając szmatką lekko zwilżoną wodą. Unikaj dostania się wody do wnętrza wzmacniacza.
11. OKRESY NIEUŻYWANIA - przewód zasilania wzmacniacza powinien być odłączony od sieci kiedy wzmacniacz nie jest używany przez dłuższy czas.
12. PRZEDMIOTY I CIECZE WEWNĄTRZ - Należy uważać, aby przedmioty nie wpadały a płyny nie wlewały się do wnętrza obudowy przez otwory.
13. USZKODZENIA WYMAGAJĄCE SERWISU - Wzmacniacz należy oddać na przegląd wykonany przez wykwalifikowany personel kiedy:
A. Został uszkodzony przewód zasilania lub wtyczka; lub
B. Przedmioty lub ciecz dostały się do wzmacniacza; lub
C. Wzmacniacz był narażony na deszcz; lub
D. Wzmacniacz nie wydają się działać normalnie lub wykazuje wyraźną zmianę w działaniu; lub
E. Wzmacniacz został upuszczony lub została uszkodzona obudowa
13. NAPRAWY – użytkownik nie powinien próbować żadnych napraw wzmacniacza poza opisanymi w instrukcji obsługi. Wszystkie inne naprawy powinny być zlecone wykwalifikowanemu personelowi.
14. WENTYLACJA – szczeliny i otwory w obudowie służą wentylacji i zapewniają niezawodne działanie produktu i chronią go przed przegrzaniem. Otwory te nie mogą być zablokowane lub zakryte. Otwory nigdy nie powinny być blokowane przez umieszczenie produktu na łóżku, kanapie, dywanie lub innych podobnych powierzchniach. Ten produkt nie powinien być zabudowywany np. w regale lub szafie.
15. URZĄDZENIA DODATKOWE – nie należy używać dodatkowych urządzeń nie zalecane przez producenta produktu, ponieważ mogą one powodować zagrożenia.
16. AKCESORIA - nie umieszczaj tego produktu na niestabilnym wózku, podstawce, statywie, wsporniku lub stole. Urządzenie może spaść, powodując poważne obrażenia dziecka czy dorosłego, oraz poważne uszkodzenia produktu. Korzystaj wyłącznie z wózka, podstawki, statywu, wspornika lub stołu zalecanego przez producenta lub sprzedawanego z produktem.
17. PIORUN - w celu dodatkowej ochrony przed burzą z piorunami lub gdy produkt jest pozostawiony bez nadzoru i nieużywany przez długi okres czasu, odłączyć od gniazdka. Pozwoli to uniknąć uszkodzenia produktu spowodowanego piorunami i przepięciem.
18. CZĘŚCI ZAMIENNE - kiedy części zamienne są wymagane, upewnij się, że serwisant użył części według specyfikacji producenta, albo mające takie same parametry jak oryginalne części. Nieautoryzowane zamienniki mogą skutkować pożarem, porażeniem prądem lub innymi niebezpieczeństwami.
19. KONTROLA BEZPIECZEŃSTWA - po zakończeniu naprawy produktu, poproś serwisanta o wykonanie kontroli bezpieczeństwa, aby określić, że produkt jest w dobrym stanie technicznym.
20. BEZPIECZNIKI - zawsze używaj bezpieczników właściwego typu, zgodnie ze wskazaniami na tylnym panelu. Uwaga: właściwy typ bezpiecznika zależy od napięcia w sieci w kraju, w którym wzmacniacz jest używany.
21. PRZEŁĄCZNIK WYBORU NAPIĘCIA: Przełącznik ten musi być ustawiony na napięcie zgodne z napięciem w kraju, w którym wzmacniacz jest używany. Aby zmienić ustawienie, poluzuj (nie wykręcaj) dwie śruby powyżej i poniżej przełącznika suwakowego. Tymczasowo odsuń osłonę i przełącz przełącznik aby dopasować do napięcia w Twoim kraju. Umieść osłonę nad przełącznikiem i dokręć dwie śruby.

Egnater CUSTOM AMPLIFICATION RENEGADE®

SKRÓCONA INSTRUKCJA URUCHAMIANIA



1) GUITAR INPUT: Podłącz gitarę tutaj za pomocą ekranowanego przewodu dobrej jakości.
2) CHANNEL SELECT: Przycisk wyboru Kanału 1 lub Kanału 2.
UWAGA: Ten włącznik nie działa kiedy podłączony jest przełącznik nożny.
3) CHANNEL 1 - 65/18 SWITCH: Przełącznik ten pozwala ustawić moc Kanału 1 na 65 watów - większy headroom i klarowność - lub przełączyć na 18 watów - bardziej miękki atak i czucie. Ustawienie to pozwala uzyskać więcej przesteru z końcówki mocy. Należy pamiętać, że 18 watów to ciągle dość głośno. Przeczytaj UWAGI TECHNICZNE dotyczące szczegółowego wyjaśnienia zależności mocy i głośności w dalszej części niniejszej instrukcji.
4) CHANNEL 1 TIGHT / DEEP SWITCH: Ten przełącznik jest bardzo przydatny w celu zwarcia dołu pasma, zwłaszcza przy wyższych ustawieniach potencjometru Gain. Działa poprzez podcięcie głębokich basów na początku toru przedwzmacniacza. Ustawienie przełącznika TIGHT do góry będzie skutkować bardziej przejrzystym, zwartym brzmieniem. Ustawienie w dół zachowuje pełny dół pasma, który świetnie się nadaje do uzyskania solidnego, grubego brzmienia rytmicznego.
5) CHANNEL 1 BRIGHT/ NORMAL SWITCH: Zgodnie z oczekiwaniami, ustawienie przełącznika do góry (BRIGHT) podbija górę pasma. Należy eksperymentować z kombinacjami różnych ustawień przełącznika BRIGHT i potencjometru TREBLE. Np. BRIGHT włączony i TREBLE na minimum lub BRIGHT wyłączony i TREBLE na maksimum. Brzmienie z włączonym BRIGHT i przyciszonym TREBLE będzie miało mniej środkowego pasma niż z wyłączonym BRIGHT i podgłośnionym TREBLE.
6) CHANNEL 1 ON LED: Sygnalizuje włączenie Kanału 1.
7) CHANNEL 1 GAIN: Reguluje ilość drajwu (czułość) w kanale czystym. Niskie ustawienie potencjometru GAIN (przy wyższych ustawieniach potencjometru głośności VOLUME) sprawi, że brzmienie będzie potężne, pełne i piękne. Można też używać wyższych ustawień potencjometru GAIN aby przesterować kanał i uzyskać ochrypłe rock and rollowe brzmienie.
8) CHANNEL 1 TONE CONTROLS: Ten kanał posiada pasywną regulację barwy tonu znaną z wielu szanowanych klasycznych wzmacniaczy lampowych. Można ustawić brzmienia od pięknego, czystego, do potężnego drajwu. Wypróbuj różne ustawienia. Odkryjesz cały wachlarz wspaniałych brzmień.
9) CHANNEL 1 TUBE MIX: Super fajna funkcja Egnatera. Wewnątrz RENEGADE znajduje się para lamp mocy 6L6/5881 ORAZ para EL34. Ten potencjometr umożliwia wybranie brzmienia brytyjskiego obracając pokrętło maksymalnie w stronę EL34. Ustawienie pokrętła w lewo zmienia charakter brzmienia na amerykańskie, dzięki lampom 6L6. Ale to nie wszystko, brzmień jest jeszcze więcej. Można MIESZAĆ ze sobą te dwa typy brzmień w dowolnych proporcjach, uzyskując paletę brzmień niespotykaną nigdzie indziej.
10) CHANNEL 1 VOLUME: Regulacja głośności Kanału 1.
11) CHANNEL 2 - PRZEŁĄCZNIK 65/18W: Tak samo jak na Kanale 1. Przełącznik ten pozwala ustawić moc Kanału 1 na 65 watów - większy headroom i klarowność - lub przełączyć na 18 watów - bardziej miękki atak i czucie. Ustawienie to pozwala uzyskać więcej przesteru z końcówki mocy. Należy pamiętać, że 18 watów to ciągle dość głośno. Przeczytaj UWAGI TECHNICZNE dotyczące szczegółowego wyjaśnienia zależności mocy i głośności w dalszej części niniejszej instrukcji.
12) CHANNEL 2 PRZEŁĄCZNIK TIGHT/DEEP: Ten przełącznik jest bardzo przydatny w celu zwarcia dołu pasma, zwłaszcza przy wyższych ustawieniach potencjometru Gain. Działa poprzez podcięcie dołu pasma na początku toru sygnałowego przedwzmacniacza. Ustawienie przełącznika TIGHT do góry będzie skutkować bardziej przejrzystym, zwartym brzmieniem. Ustawienie przełącznika w pozycji DEEP sprawia, że brzmienie jest pełniejsze, grubsze, ale może też powodować lekkie „mulenie" przy wyższych ustawieniach potencjometru GAIN, szczególnie z przetwornikami typu humbucker.
13) CHANNEL 2 PRZEŁĄCZNIK BRIGHT/NORMAL: Zgodnie z oczekiwaniami, ustawienie przełącznika do góry (BRIGHT) podbija górę pasma. Należy eksperymentować z kombinacjami różnych ustawień przełącznika BRIGHT i potencjometru TREBLE. Np. BRIGHT włączony i TREBLE na minimum lub BRIGHT wyłączony i TREBLE na maksimum. Brzmienie z włączonym BRIGHT i przyciszonym TREBLE będzie miało mniej środkowego pasma niż z wyłączonym BRIGHT i podgłośnionym TREBLE.
14) DIODA LED KANAŁU 2 Sygnalizuje włączenie Kanału 2



15) KANAŁ 2 GAIN: Potencjometr Gain reguluje ilość przesteru (zniekształceń). Ustawiaj potencjometr Gain w jak najniższej pozycji. Zawsze jest tak, że niższe ustawienia Gainu skutkują bardziej zwartym, zdefiniowanym brzmieniem. Na wyższych ustawieniach Gainu gra się przyjemniej i łatwiej ale brzmienie jest bardziej skompresowane i może „mulić". Pamiętaj o wypróbowaniu przełącznika TIGHT przy wysokich ustawieniach Gainu.

16) KANAŁ 2 KONTROLA BARWY TONU: Obwód kontroli barwy tonu kanału przesterowanego wzmacniacza Renegade przypomina wiele klasycznych brytyjskich wzmacniaczy. Większość gitarzystów rozpozna zakres regulacji i „czucie" tego korektora. Pozwala on ustawić świetne brzmienia bez nadmiaru „kręcenia gałkami".

Radzimy zawsze „używać uszu a nie oczu" kiedy ustawiamy brzmienie.

17) KANAŁ 2 TUBE MIX: Tak samo jak TUBE MIX na Kanale 1. Ten potencjometr umożliwia wybranie brzmienia brytyjskiego obracając pokrętło maksymalnie w stronę EL34. Ustawienie pokrętła w lewo zmienia charakter brzmienia na amerykańskie, dzięki lampom 6L6. Ale to nie wszystko, brzmień jest jeszcze więcej. Można MIESZAĆ ze sobą te dwa typy brzmień w dowolnych proporcjach, uzyskując paletę brzmień niespotykaną nigdzie indziej... a dzięki oddzielnym potencjometrom TUBE MIX dla każdego kanału otrzymujemy nieskończone możliwości „udoskonalania brzmienia".

18) KANAŁ 2 VOLUME: Reguluje ogólną głośność Kanału 2.

19) SEKCJA MASTER: CH1 REV i CH2 REV regulują ilość pogłosu dla każdego kanału oddzielnie. Pogłos Renegade ma unikalną cechą którą nazywamy „spillover". Większość wzmacniaczy z oddzielnymi potencjometrami pogłosu dla każdego kanału po prostu przełącza potencjometry podczas przełączania kanałów. Przy różnych ustawieniami dwóch potencjometrów, bez funkcji „spillover", może nastąpić nagłe odcięcie wybrzmiewania pogłosu lub poziom pogłosu może się nagle zwiększyć podczas wybrzmiewania. Funkcja „spillover" pozwala pogłosowi naturalnie wybrzmieć podczas przełączania kanałów.

DENSITY: Reguluje ilość dolnego pasma w sekcji wzmacniacza mocy i wpływa na oba kanały. Wyższe ustawienia skutkują potężnym, pełnym dołem. Przy dużych głośnościach nie należy przesadzać z ustawieniem poziomu DENSITY. Nadmierne podbicie basów przy dużych głośnościach może powodować przesterowanie niektórych typów głośników (termin techniczny to „pierdzenie").

PRESENCE: Reguluje poziom ogólnej „jasności" w sekcji wzmacniacza mocy i wpływa na oba kanały. Również nie należy przesadzać z ustawianiem poziomu tego potencjometru. Zbyt duże podbicie PRESENCE, szczególnie przy dużych głośnościach, może wpłynąć na zbyt ostre brzmienie wzmacniacza.

UWAGA: Potencjometry PRESENCE i DENSITY podbijają pasmo. Oznacza to, że ustawione na minimum, nie wpływają na brzmienie. Zwiększając ich ustawienia, podbijamy odpowiednio górną i dolną część pasma. Można je ustawić na minimum, jeśli w takim ustawieniu brzmienie jest najlepsze.

MAIN 1: Ogólna głośność całego wzmacniacza. Po uzyskaniu właściwej równowagi głośności między kanałami, można użyć MAIN 1 do zwiększenia lub zmniejszenia głośności w zależności od potrzeb, bez zmiany ustawień indywidualnych kanałów. Typowe ustawienie tego potencjometru jest między godziną 9.00 a 13.00. **MAIN 2:** Druga ogólna głośność całego wzmacniacza, załączana z przełącznika nożnego, może służyć do podbijania głośności (solo boost). Najpierw ustaw MAIN 1, aby uzyskać normalną głośność. Następnie włącz MAIN 2 przełącznikiem nożnym i ustaw podbitą głośność. UWAGA: MAIN 2 nie działa bez podłączonego przełącznika nożnego.

20) Przełącznik STANDBY / PLAY: W pozycji STBY wzmacniacz jest rozgrzany i gotowy do gry. Aby zacząć grać, przełącz w pozycję PLAY. Ustawienie przełącznika w pozycji STBY podczas przerw w graniu przedłuża żywotność lamp w dłuższej perspektywie.

21) PRZEŁĄCZNIK ON/OFF: Włącza (ON) i wyłącza (OFF) zasilanie.

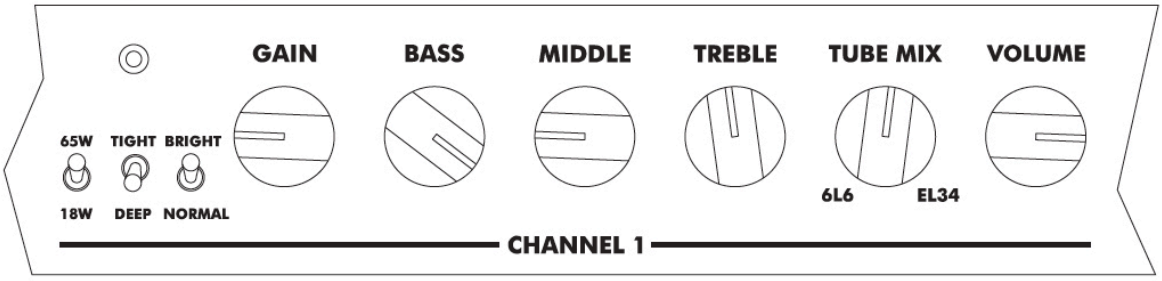
UWAGA: Prawidłowa procedura włączania i wyłączania jest następująca. Włączając wzmacniacz po raz pierwszy, ustaw przełącznik w pozycji STBY. Włącz przełącznik zasilania (pozycja ON). Odczekaj około 30 sekund lub dłużej zanim przełączysz ze STBY na PLAY. Odwrócić procedurę podczas wyłączania wzmacniacza. Stosowanie się do powyższych zaleceń również wpłynie na przedłużenie żywotności lamp ponieważ nie będą one narażone na wysokie napięcie kiedy są zimne.

22) FAJNE NIEBIESKIE ŚWIATEŁKO: Nie trzeba wyjaśniać, prawda?

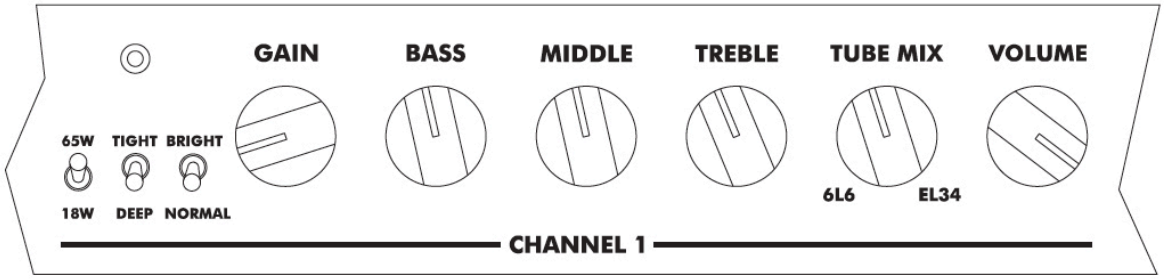
Egnater CUSTOM AMPLIFICATION RENEGADE®

USTAWIANIE POŻĄDANEGO BRZMIENIA

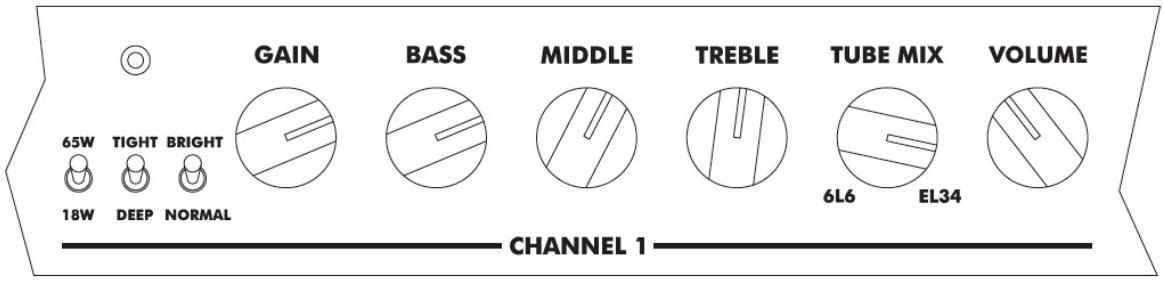
Poniżej znajduje się kilka sugerowanych ustawień potencjometrów. Należy pamiętać, że są to jedynie sugestie. Zachęcamy do eksperymentowania przy szukaniu „własnego brzmienia”.



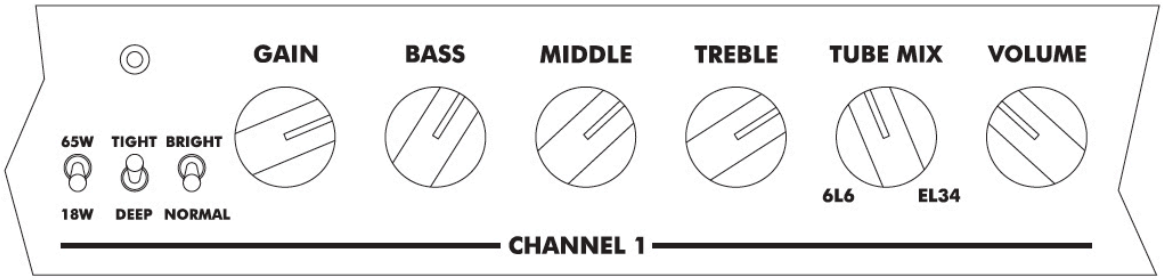
PRISTINE



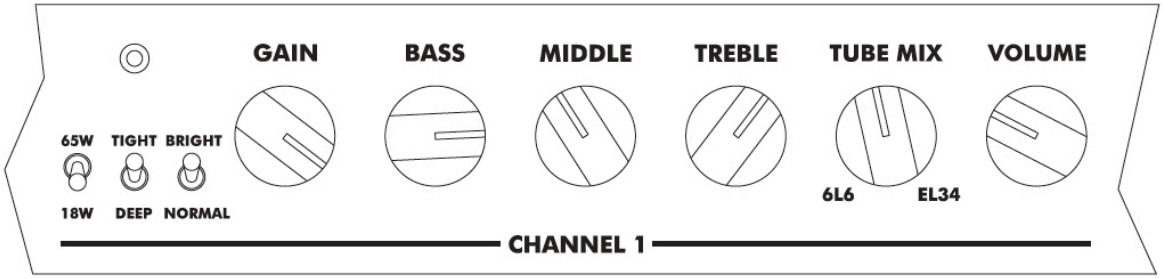
JAZZY



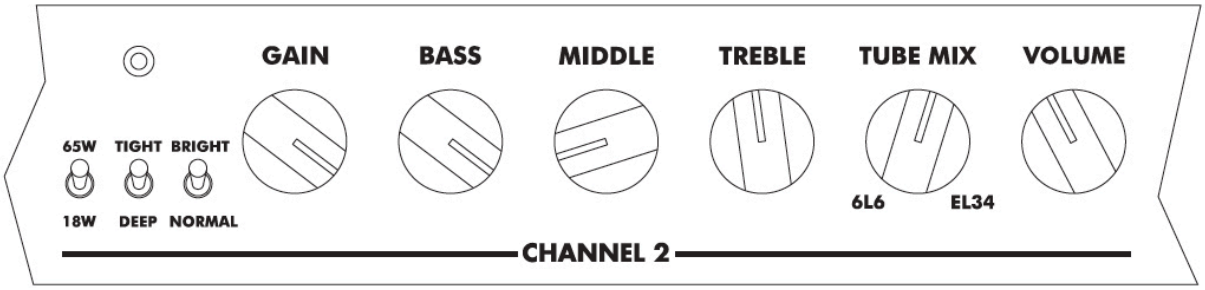
CLASSIC ROCK



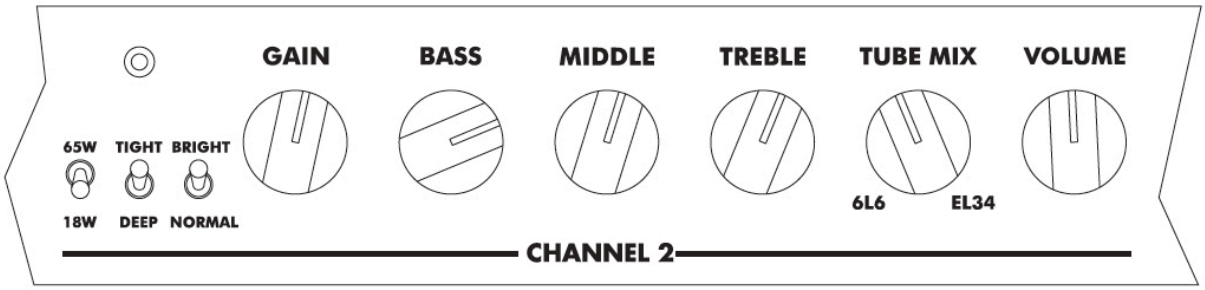
BLUES



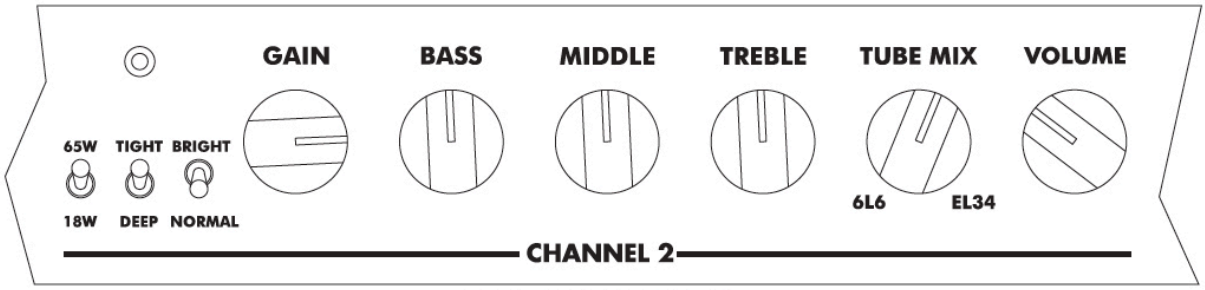
HEAVY CRUNCH



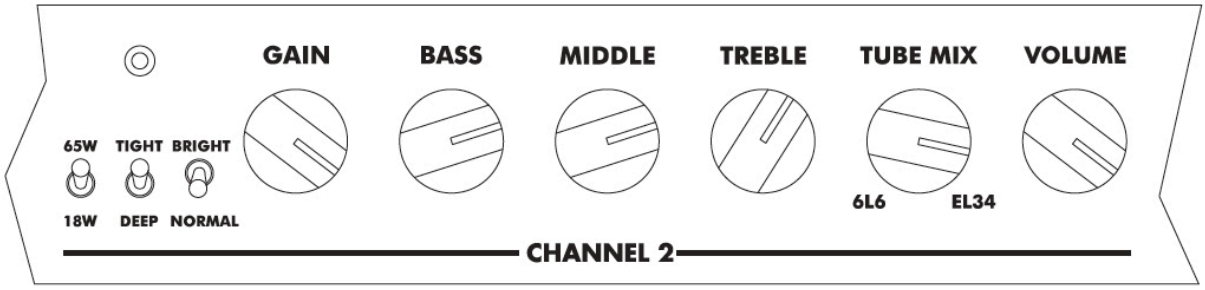
DARK METAL



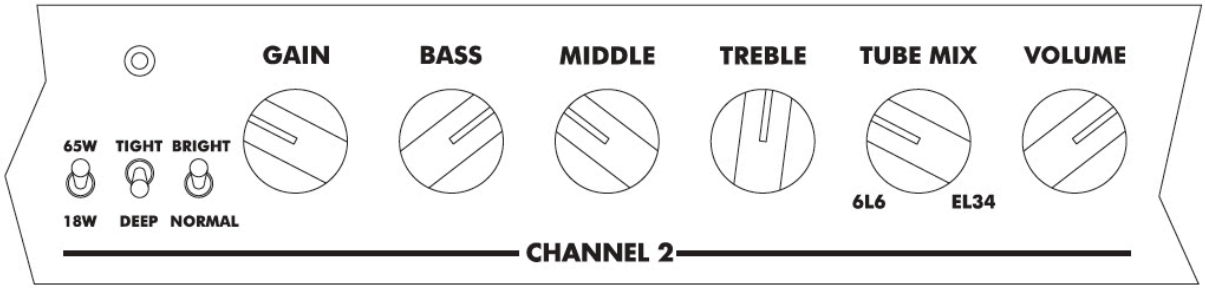
BLUES DELUXE



SOFT COMPRESSION



SEARING SOLO



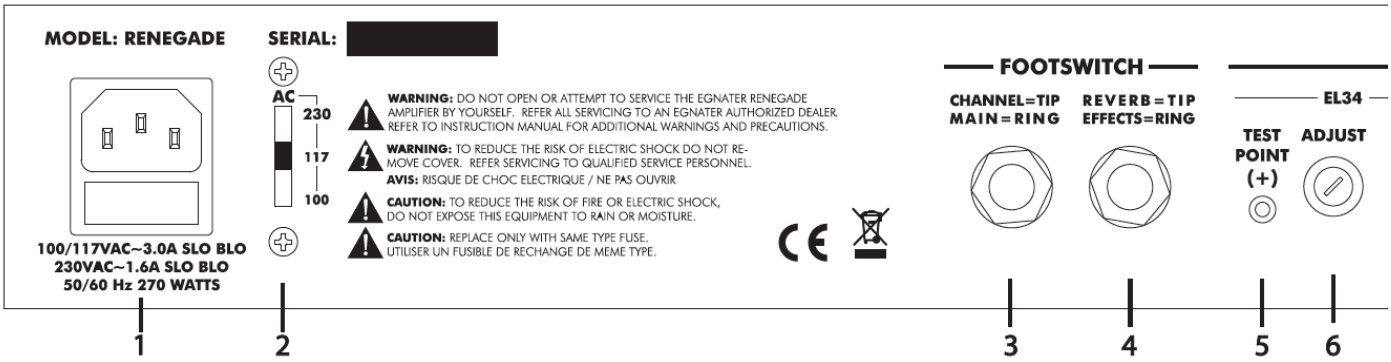
CHUNKY

WSKAZÓWKA DOTYCZĄCA TWOJEGO RENEGADE.

Im mniejszy GAIN, tym bardziej zwarty i zdefiniowany dół pasma.

TUBE MIX: Nie podajemy sugerowanych ustawień potencjometru TUBE MIX, ponieważ tylko od Ciebie zależy, jakie ustawienie zabrzmi lepiej. Eksperymentuj z różnymi ustawieniami TUBE MIX aż znajdziesz „własny idealny punkt”.

Egnater CUSTOM AMPLIFICATION RENEGADE®



1) GNIAZDO ZASILANIA i BEZPIECZNIK: Podłączyć uniwersalny kabel zasilania typu IEC. Upewnij się, że bezpiecznik ma prawidłową wartość i typ, zgodny ze wskazaniem dla Twojego kraju na panelu tylnym.

2) SELEKTOR NAPIĘCIA: Pozwala na dopasowanie wzmacniacza do napięcia w każdym kraju. Prawidłowe ustawienie tego przełącznika jest absolutnie konieczne. Upewnij się, że pozycja przełącznika odpowiada napięciu zasilania w Twoim kraju. Nieprawidłowe ustawienie przełącznika skutkuje poważnymi uszkodzeniami oraz utratą gwarancji, jak również zniszczeniem wzmacniacza. Aby zmienić ustawienie, poluzuj (NIE WYJMUJ) dwie śruby mocujące plastikową pokrywę przełącznika. Odsuń pokrywę. Za pomocą małego śrubokręta przesuń przełącznik na odpowiednią wartość. Załóż pokrywę i dokręć śruby. Pamiętaj założyć bezpiecznik o poprawnej wartości.

3) FOOTSWTICH (BEŻOWA WTYCZKA): Przewód przełącznika nożnego RENEGADE od strony wzmacniacza jest zakończony dwoma wtykami typu jack 1/4" (6,3mm). Wtyk w kolorze beżowym podłączamy do gniazda oznaczonego beżowym kolorem.

4) FOOTSWITCH (CZARNA WTYCZKA): Zgadnij co się tu podłącza. Masz rację. Czarny wtyk przewodu przełącznika nożnego.

5) SEKCJA BIAS (5, 6, 7, 8, 9,10 & 11): Ta grupa technicznie wyglądających rzeczy jest bardzo fajna, czego dowiesz się później w instrukcji. Patrz sekcja „BIAS".

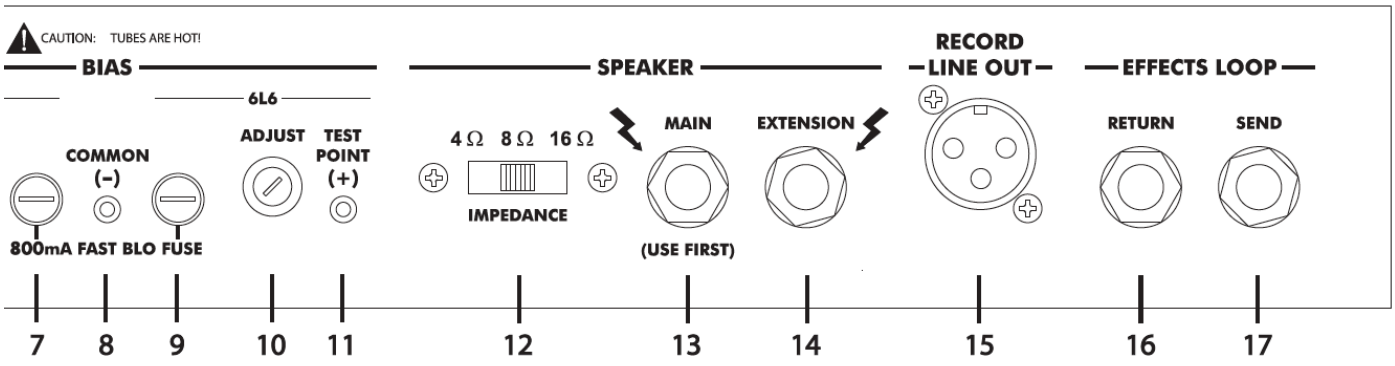
12) PRZEŁĄCZNIK IMPEDANCE: Ustaw ten przełącznik zgodnie z IMPEDANCJĄ głośników. Prawidłowe ustawienie dla Renegade 1x12 to 16 omów. Ustawienie dla Renegade 2x12 to 8 omów i 4x10 też 8 omów. Prawidłowe ustawienie Renegade Head odpowiada impedancji podłączonych głośników.

13) WYJŚCIE GŁOŚNIKOWE MAIN: Oznaczone jako USE FIRST, tzn. należy najpierw użyć tego gniazda. Renegade posiada specjalny układ wewnątrz, który pomaga chronić wzmacniacz przed uszkodzeniem w przypadku gdy zapomnisz o podłączeniu głośników i zaczniesz grać.

Jak wszyscy wiemy, nigdy nie używaj wzmacniacza lampowego bez podłączonego właściwego obciążenia w postaci głośnika... ale nie musieliśmy o tym mówić, prawda?

14) WYJŚCIE GŁOŚNIKOWE EXTENSION: Używane do podłączenia zewnętrznego głośnika do comba lub gdy używamy drugiej kolumny z headem. Ponieważ wyjście głośnikowe MAIN jest opisane „użyj jako pierwsze", można słusznie założyć, że wyjście EXTENSION mogłoby być opisane „użyj jako drugie". Zobacz sekcję w dalszej części niniejszej instrukcji dotyczącą prawidłowego połączenia i ustawienia przełącznika IMPEDANCE dla różnych kombinacji głośników.

15) RECORD LINE OUT: Jest to aktywne, symetryczne wyjście z „symulacją kolumny głośnikowej" służące do bezpośredniego podłączenia do wejścia mikrofonowego w mikserze podczas nagrywania lub grania na żywo. Skutecznie eliminuje ono konieczność umieszczania mikrofonu przed głośnikiem. Pasmo przenoszenia dla tego wyjścia ściśle odpowiada brzmieniu kolumny głośnikowej nagłośnionej mikrofonem. To wyjście jest świetne kiedy chcemy uzyskać spójne brzmienie podczas nagrywania lub występu na żywo bez względu na to jakie mikrofony mamy do dyspozycji i jak kompetentna jest osoba, która nas nagłaśnia. Często ustawiamy sprzęt na scenie w pośpiechu i po prostu wieszamy mikrofon na kolumnie lub podstawiamy centralnie do głośnika (najgorsze z możliwych ustawień) albo nawet zapominamy o mikrofonie. Dostarczając przewidywalny, spójny sygnał ze wzmacniacza do miksera, nie ryzykujemy wystąpienia powyższych problemów.



16, 17) EFFECTS LOOP: PĘTLA EFEKTÓW. Punkt szeregowego wpięcia sygnału pomiędzy przedwzmacniaczem a końcówką mocy. Podłączając zewnętrzne efekty do tych gniazd, przerywamy tor sygnału i 100% sygnału jest kierowane przez efekty. W związku z tym efekty muszą spełniać kilka wymagań. Po pierwsze, efekty muszą być dosyć przejrzyste, tzn. nie mogą zmieniać brzmienia. Po drugie, poziomy wejściowe i wyjściowe (jeśli jest możliwość ich regulacji) muszą być ustawione tak, aby uzyskać jak najmniejszy szum i jak największy headroom. Prawidłowe ustawienie tych parametrów można uzyskać stosując następującą metodę:

a) Ustaw głośność wzmacniacza/ przedwzmacniacza do normalnego poziomu. Połącz gniazdo SEND wzmacniacza z wejściem efektu za pomocą kabla ekranowanego wysokiej jakości.

b) Ustaw poziom wejściowy efektu tak, aby „prawie obcinał” podczas grania najbardziej agresywnych zagrywek.

c) Następnie połącz wyjście efektu z gniazdem RETURN za pomocą kolejnego kabla ekranowanego wysokiej jakości.

d) Ustaw poziom wyjściowy efektu aby głośność po podłączeniu kabla do gniazda RETURN była taka sama jak przed podłączeniem. Można to sprawdzić poprzez wyjmowanie i wkładanie wtyku kabla do gniazda RETURN podczas grania i sprawdzanie, czy jest różnica w głośności. Nazywa się to „unity gain” – „wzmocnienie równe jeden”. Jeśli efekt nie ma kontroli poziomów, zakładamy, że jest fabrycznie ustawiony na „wzmocnienie równe jeden”.

UWAGA: W zależności od głośności z jaką gramy, poziom sygnału na wyjściu pętli efektów może być wyższy niż standardowy poziom sygnału gitary. Choć wiele efektów podłogowych i rackowych może działać poprawnie, dla niektórych może to być za wysoki poziom sygnału. Jeśli efekt zniekształca brzmienie lub wzmacniacz gra ciszej, świadczy to o tym, że efekt nie jest przystosowany do współpracy z wyższymi poziomami sygnałów. Większość nowoczesnych efektów (w tym wiele kostek) może działać dobrze w pętli efektów. Zadaliśmy sobie wiele trudu, aby pętla efektów Renegade współpracowała z jak największą liczbą różnych efektów. Oczywiście nie jest wykluczone, że trafisz na urządzenie, które po prostu nie będzie działać prawidłowo w pętli. To jeden z powodów, dla których odradzamy gitarzystom używanie kostek w pętli. Właśnie wydałeś dużo ciężko zarobionych pieniędzy na świetnie brzmiący wzmacniacz. Wpinając jakiś przeciętny efekt w pętlę wzmacniacza nie poprawiasz tego brzmienia. Pamiętaj, co mówiliśmy o przezroczystości efektów w pętli. Większość kostek zabarwia brzmienie, nie zawsze we właściwy sposób.

Bias: napięcie polaryzacji lamp mocy

Czym jest Bias? W uproszczeniu, jest to układ elektroniczny w końcówce mocy wzmacniacza, który kontroluje „prąd spoczynkowy" płynący przez lampy mocy. Podobnie do wolnych obrotów w samochodzie. Należy znaleźć optymalne ustawienie, przy którym silnik (wzmacniacz) ma wystarczająco wysokie obroty (prąd spoczynkowy) aby nie zgasł (nie zniekształcał) ale nie za wysokie (za duży prąd) żeby się nadmiernie nie zużywał i nie przegrzewał.

Dlaczego nie wszystkie wzmacniacze mają możliwość regulacji biasu lub prądu spoczynkowego?
Większość ma, ale zazwyczaj wymaga to wyjmowania wzmacniacza z obudowy, narażając Cię na bardzo niebezpieczne wysokie napięcia. Konieczny jest również specjalny sprzęt pomiarowy i wiedza dotycząca układów lampowych. Wiedza, której większość muzyków nie posiada i nie potrzebuje.
Po co ustawiać bias?
Lampy mocy są różne. Mają unikalne cechy brzmieniowe i elektryczne. Wzmacniacz Renegade jest dostarczany z parą lamp 6L6/5881 i parą lamp EL34, ale jest zaprojektowany do współpracy również z innymi typami lamp. Możemy wybierać spośród EL34, 6L6, 5881, 6CA7, 6550, KT66 i KT77 i wielu innych. Ponieważ każdy typ jest inny, każdy wymaga innych ustawień biasu ze względu na bezpieczeństwo, niezawodność i optymalną wydajność.
Proszę przeczytać poniższą instrukcję, w jaki sposób używać tej fajnej funkcji... Będzie potrzebny przyzwoitej jakości multimetr cyfrowy posiadający zakres pomiaru 100 lub 200 miliwoltów (mV) DC. To podstawowy typ miernika dostępny w każdym sklepie elektronicznym. Kosztuje ok. 50 zł, czyli tyle ile jedno ustawienie biasu w zakładzie elektronicznym.

Potrzebny będzie również mały, płaski śrubokręt, do regulacji potencjometrów montażowych umieszczonych na tylnym panelu.

1) Włącz wzmacniacz, przełącznik STANDBY w pozycji PLAY. Wszystkie potencjometry ustaw na minimum. Włącz miernik i ustaw do pomiaru miliwoltów DC. Zapoznaj się z instrukcją miernika jeśli nie jesteś pewny jak poprawnie go ustawić. Ponieważ mierniki różnią się między sobą, niesłychanie istotne jest, abyś dokładnie wiedział co pokazuje wyświetlacz.
2) Wsuń czarną (ujemną) sondę pomiarową miernika w otwór oznaczony (-) COMMON.
3) Zauważ, że po obu stronach punktu pomiarowego COMMON są dwie takie same sekcje.
4) Najpierw wsuń czerwoną (dodatnią) sondę miernika do punktu testowego (+) lamp EL34.
5) Używając śrubokrętu z płaską końcówką obracaj potencjometr BIAS ADJUST aż uzyskasz prawidłowy odczyt na mierniku, zgodnie z zestawieniem poniżej.
6) Powtórz tę procedurę dla lamp 6L6.
7) Poczekaj ok. 10 minut aż wzmacniacz się nagrzeje i skoryguj ustawienia, aby mieściły się w zalecanym zakresie.

Wyświetlacze w różnych miernikach są różne. Niektóre mogą wyświetlać 60 miliwoltów jako 60.0. Inne jako .060. Znajomość własnego miernika ma tu ogromne znaczenie. Zawsze przy każdej wymianie lamp mocy należy sprawdzić ustawienie biasu i skorygować jeśli jest taka potrzeba. Ponieważ bardzo to ułatwiliśmy, nie ma powodu aby tego nie robić.

Dodatkowe funkcje sekcji BIAS
Bezpieczniki Fast Blo (szybkie - F). Jeden dla każdej pary lamp. W przypadku awarii lampy mocy odpowiedni bezpiecznik przepali się, chroniąc wzmacniacz przed dodatkowymi uszkodzeniami, skutecznie usuwając uszkodzoną lampę z obwodu. Można wtedy grać dalej, z niewielkim spadkiem wydajności wzmacniacza, i dokończyć występ. Kiedyś w takim przypadku niosło się wzmacniacz do naprawy. Wzmacniacz leżał w serwisie jako zastaw a ty w tym czasie kombinowałeś skąd wziąć pieniądze na naprawę. Teraz jest inaczej. Wzmacniacz sam się ochroni przed potencjalnym uszkodzeniem a ty możesz dalej grać.

Przeczytaj instrukcję szybkiego usuwania usterek poniżej jeśli podejrzewasz uszkodzenie lampy mocy. Jeśli zauważasz nagły spadek mocy/głośności lub degradację brzmienia, lampa mocy może być uszkodzona. Obecnie zdarza się to dosyć często. Grając obu kanałach, obracaj potencjometr TUBE MIX od lewej do prawej. Jeśli jedna lampa jest uszkodzona (i przepalony bezpiecznik), zauważysz duży spadek głośności po stronie EL34 albo 6L6. Kiedy już ustalisz która para lamp nie działa, wyłącz zasilanie, odłącz wtyczkę z gniazdka i odczekaj co najmniej 5 minut aż lampy wystygną. Wyjmij i sprawdź bezpiecznik znajdujący się na lewo lub prawo od punktu testowego COMMON w sekcji BIAS na panelu tylnym. Jeśli bezpiecznik będzie przepalony, to znaczy że jedna z lamp mocy po stronie tego bezpiecznika jest uszkodzona. Wyjmij tę parę lamp i wymień bezpiecznik na 800mA (3/4A) Fast blo (szybki - F800mA). Włóż nową parę lamp (sparowanych), włóż wtyczkę do gniazdka i włącz wzmacniacz.

Sprawdź bias. Jeśli miernik wskazuje odczyt zbliżony do właściwego, to znaczy że właśnie naprawiłeś swój wzmacniacz. Wystarczy skorygować ustawienie biasu zgodnie z zestawieniem poniżej i można grać. Później nam podziękujesz, bo właśnie oszczędziłeś pieniądze i nie musisz jechać do serwisu.

UWAGA SPECJALNA:
Oczywiście aby móc natychmiast naprawić wzmacniacz, MUSISZ zawsze mieć ze sobą zapasowe lampy mocy, bezpieczniki, płaski śrubokręt i woltomierz. Jeśli lampa uszkodzi się podczas koncertu, możesz naprawić wzmacniacz w ciągu kilku minut. Samochodem chyba nie jeździsz bez koła zapasowego? Spróbuj wymienić lampy i ustawić bias w jakimkolwiek innym wzmacniaczu. W ostateczności można też grać na Renegade z uszkodzonymi lampami mocy, z nieco zmniejszoną wydajnością. Nie wystąpią żadne dodatkowe uszkodzenia. Oczywiście trzeba wzmacniacz jak najszybciej naprawić. Ponieważ odczyty pomiaru biasu to sumy prądów każdej pary lamp, zalecamy wymianę lamp parami, na dobrane pary (sparowane). Jeśli lampy nie są sparowane, przez jedną z nich może płynąć bardzo wysoki prąd a druga będzie ledwo włączona, jednak odczyt sumy prądów będzie się mieścił w zalecanym zakresie. Nie powinno tak być.

Bias: napięcie polaryzacji lamp mocy

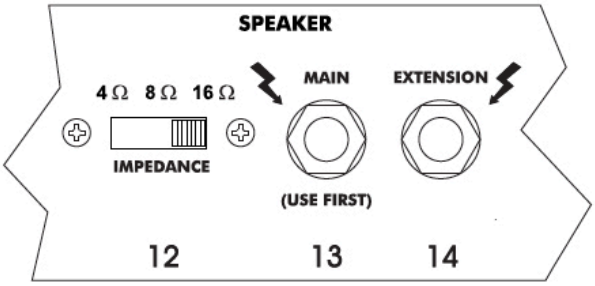
Zaawansowana teoria (dla dociekliwych):
Osoby posiadające wiedzę elektroniczną zauważyły pewnie, że mówimy o przepływie prądu, ale wykonujemy pomiary w miliwoltach. Prawo Ohma mówi, że I=E/R czyli prąd (I) równa się napięciu (E) podzielonemu przez rezystancję (R). Wewnątrz wzmacniacza znajdują się rezystory 1 om w katodach lamp mocy. Zewnętrzne punkty pomiarowe umożliwiają dostęp do tych rezystorów. Dokonując pomiaru na tych rezystorach w punktach pomiarowych na tylnym panelu, odczytujemy spadek napięcia na rezystorze 1 om. Zgodnie z Prawem Ohma, jeśli do wzoru podstawimy R=1, wtedy I=E, czyli prąd równa się napięciu. Odczytując więc, na przykład, 60mV, wiemy, że natężenie prądu ma taką samą wartość liczbową, czyli 60mA. Niektórzy się już pewnie zorientowali, że skoro mamy oddzielną regulację dla każdej pary, to można stosować też inne typy lamp. Osoby lubiące manipulowanie brzmieniem mogą łączyć ze sobą różne typy lamp, instalując jeden typ w podstawki EL34, a inny w podstawki 6L6. Należy pamiętać o odpowiednim ustawieniu biasu dla każdej pary. W ten sposób można łączyć cechy brzmienia różnych typów lamp. Zakres regulacji biasu jest tak duży, że nie powinno być problemu z dopasowaniem do każdego typu kompatybilnej z podstawką lampy.

OSTRZEŻENIE:
NIE próbuj ustawiać biasu powyżej zakresu z zestawienia poniżej. Może uważasz, że brzmi to naprawdę fajne, ale zniszczysz drogie lampy i możesz spowodować uszkodzenie wzmacniacza, oraz oczywiście utratę gwarancji! Warto również wspomnieć, jeśli jeszcze się w przykry sposób o tym nie przekonałeś, że lampy mocy mogą być bardzo gorące (nawet ponad 400 stopni Celsjusza)!!! NIGDY nie dotykaj lamp kiedy wzmacniacz jest włączony. Zawsze należy odczekać co najmniej 5 minut od wyłączenia wzmacniacza aż lampy wystygną.

ZALECANE USTAWIENIA BIASU

6L6/5881	60mV - 70mV
EL34/6CA7	65mV - 75mV
E34L	70mV - 80mV
6550	70mV - 80mV
6V6 (TYLKO JJ !!!!!!)	30mV - 40mV
KT66	60mV - 70mV
KT77	65mV - 75mV

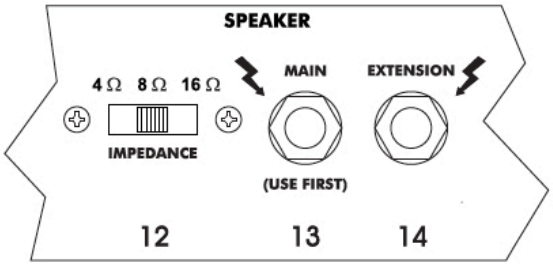
Podłączanie głośników



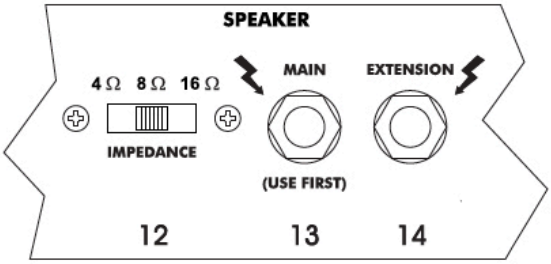
1x12″ Combo

Tylko głośnik wewnętrzny – ustaw przełącznik impedancji na 16 omów
Wewnętrzny + dodatkowy 16 omów w EXTENSION – ustaw na 8 omów
Wewnętrzny + dodatkowy 8 omów w EXTENSION – ustaw na 4 omy
Wewnętrzny + dodatkowy 4 omy w EXTENSION – ustaw na 4 omy

2x12″ Combo
4x10″ Combo



Tylko głośnik wewnętrzny – ustaw przełącznik impedancji na 8 omów
Wewnętrzny + dodatkowy 16 omów w EXTENSION – ustaw na 4 omy
Wewnętrzny + dodatkowy 8 omów w EXTENSION – ustaw na 4 omy
Wewnętrzny + dodatkowy 4 omy – NIE UŻYWAJ W TEN SPOSÓB

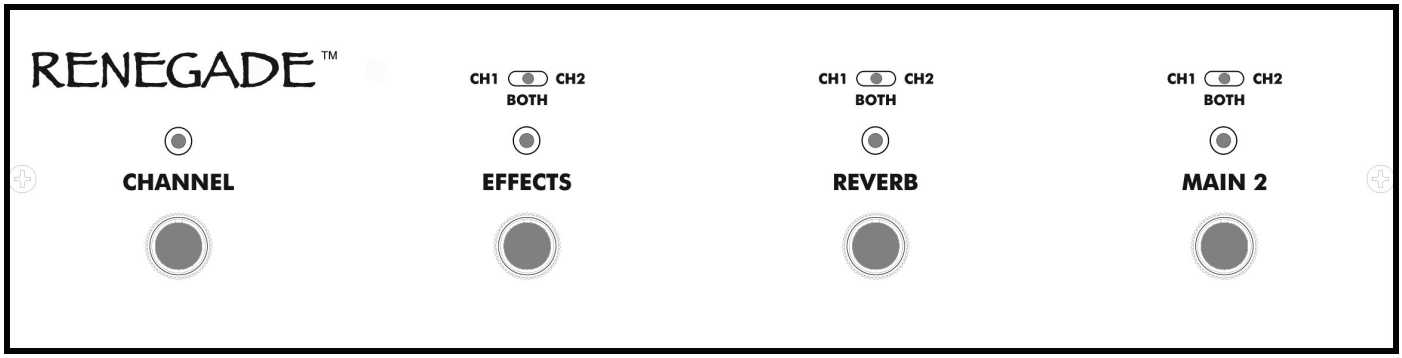


Head

Jedna kolumna 16, 8 lub 4 omy - ustaw przełącznik na odpowiednią impedancję
Dwie kolumny 16 omów – ustaw na 8 omów
Dwie kolumny 8 omów – ustaw na 4 omy
Dwie kolumny 4 omy – NIE UŻYWAJ W TEN SPOSÓB
Jedna kolumna 16 omów i jedna 8 omów – ustaw na 4 omy
Jedna kolumna 16 omów i jedna 4 omy – ustaw na 4 omy

POZYCJA PRZEŁĄCZNIKA IMPEDANCJI MUSI BYC DOPASOWANA DO ŁĄCZNEJ IMPEDANCJI GŁOŚNIKÓW
Uwaga: Wyjścia MAIN i EXTENSION są połączone równolegle. Łączna impedancja to impedancja wszystkich głośników połączonych równolegle. Można podłączyć po jednej kolumnie do każdego wyjścia lub podłączyć jedną kolumnę do wyjścia MAIN a kolejną kolumnę do wyjścia tej pierwszej. Ustawienia przełącznika w obu przypadkach będą takie same.

Przełącznik nożny Renegade



Przełącznik nożny dołączony do wzmacniacza Renegade jest innowacją samą w sobie.

Zwróć uwagę na dodatkowe przełączniki nad przyciskami EFFECTS, REVERB i MAIN 2. Funkcje te można nie tylko włączać i wyłączać z poziomu przełącznika nożnego, można je również przypisać do poszczególnych kanałów, aby włączały się automatycznie wraz z wyborem Kanału 1, Kanału 2, lub obu kanałów. Przyjrzyjmy się np. sekcji EFFECTS. Załóżmy, że w pętli masz efekt, który chcesz włączać i wyłączać podczas gry, bez względu na kanał, którego używasz. W takim przypadku ustawiasz przełącznik EFFECTS w pozycji ŚRODKOWEJ. Kiedy przyciśniesz nogą przycisk, efekt będzie włączony kiedy dioda LED będzie świecić, lub pominięty kiedy dioda LED nie będzie świecić. To samo dotyczy REVERB i MAIN 2.

A teraz do rzeczy. Oto przykład. Masz niezły kompresor, który świetnie brzmi na kanale czystym, ale nie chcesz go używać z kanałem przesterowanym. Możesz przypisać pętlę efektów EFFECTS aby włączała się automatycznie kiedy zmieniasz kanał na czysty i wyłączała automatycznie na kanale przesterowanym. Przestaw mały przełącznik nad przyciskiem EFFECTS na CH1. Przełącz wzmacniacz na Kanał 1 i naciśnij przycisk włączając efekt.

Teraz kiedy zmieniasz kanały, kompresor będzie działał tylko z Kanałem 1 i będzie automatycznie pomijany kiedy przełączysz się na Kanał 2. W dalszym ciągu możesz włączać i wyłączać efekt na kanale czystym za pomocą przycisku nożnego, ale nie będzie on dostępny na kanale przesterowanym. To tylko jeden przykład tego, jak przydatna może być ta funkcja. Załóżmy, że używasz mnóstwa GAINU na kanale przesterowanym. Masz problemy z szumem więc chcesz użyć bramki szumów, ale tylko na Kanale 2. Łatwizna. Podłącz bramkę do pętli efektów i ustaw mały przełącznik nad EFFECTS na CH2. Wybierz Kanał 2 na przełączniku nożnym i włącz EFFECTS.

Teraz podczas przełączania kanałów, bramka będzie aktywna dopiero kiedy przełączysz się na kanał przesterowany. W ten sam sposób można ustawić pogłos (REVERB) i dodatkową głośność (MAIN 2). Ustawienie pogłosu jest dość oczywiste.

Przycisk REVERB działa w ten sam sposób co EFFECTS. MAIN 2 odpowiada potencjometrowi MAIN 2, który znajduje się pod potencjometrem MAIN 1 na przednim panelu wzmacniacza. Jest to podbicie poziomu głośności, które po włączeniu zwiększa głośność wzmacniacza o zadaną potencjometrem MAIN 2 wartość. Funkcję tą można przypisać do automatycznego załączenia, tak jak pozostałe funkcje. Może być tak, że nie potrzebujesz podbicia głośności na solówkę na kanale czystym, ale potrzebujesz na przesterowanym. W takim przypadku przełącznik nad MAIN 2 ustaw na CH2. Przełącz wzmacniacz na Kanał 2 i wyłącz funkcję MAIN 2. Teraz podbicie głośności na solówkę będzie działać tylko na Kanale 2.

UWAGA TECHNICZNA #101 WATY a GŁOŚNOŚĆ i tym podobne...

Istnieje pewne zamieszanie wokół relacji między watami a głośnością. Istnieje wiele dyskusji o tym ile dB to dwa razy głośniej niż cośtam, ile dB to dwa razy większa moc i bla bla... dużo technicznego paplania ale niewiele wiedzy przydatnej w życiu codziennym. To może ja spróbuję wyjaśnić. Załóżmy, że masz wzmacniacz gitarowy z potencjometrem do regulacji mocy (watów). Załóżmy, że ten wzmacniacz ma moc maksymalną 20 watów i 1 wat przy ustawieniu potencjometru na minimum. Rozsądnie byłoby założyć, że 20 watów powinno być wystarczająco głośne, aby grać z zespołem, a 1 wat będzie odpowiadał głośnością szeptowi. Każdy, kto miał możliwość sprawdzić tę teorię w praktyce wie, że to nieprawda. 20 watów podłączone do w miarę skutecznego głośnika jest głośne. 1 wat podłączony do tego samego głośnika też jest głośny. Więc o co chodzi? Przyglądałeś się kiedykolwiek karcie katalogowej głośnika 12-calowego? Typowy głośnik gitarowy osiąga wartość około 95 - 100 dB w odległości 1 metra przy mocy wejściowej 1 wata. Jeśli zainstalujemy 2 albo 4 takie głośniki w obudowie, głośność będzie jeszcze większa. Oznacza to, że nawet przy marnym 1 wacie mocy, głośnik będzie grał z głośnością porównywalną z wrzeszczącą z całej siły osobą. Na pewno nie będzie to "głośność oglądania telewizji". Aby uzyskać głośność porównywalną z szeptem, wystarczyłoby około 0,1 wata, ale... przy tak niskich głośnościach większość głośników gitarowych brzmi okropnie. Ponadto występuje zjawisko, dotyczące ludzkiego słuchu, które jest udokumentowane przez Fletchera i Munsona (dwóch naprawdę bystrych gości). Na wykresach przedstawiono, jak słyszymy przy różnych głośnościach. Sprawdź w internecie. Krzywe Fletchera/ Munsona pokazują, w jakim stopniu nasz słuch jest mniej wrażliwy na niskie i wysokie częstotliwości przy niewielkich głośnościach. Oznacza to, że im ciszej gramy, tym bardziej chcielibyśmy podbijać basy i soprany, aby skompensować własny słuch. Spotkałeś się z przełącznikiem „loudness/ contour" na amplitunerze? Oto jak on działa. Podbija soprany i basy aby wzmacniacz lepiej brzmiał po cichu. We wzmacniaczach gitarowych często spotykamy potencjometry podbijające dół i górę pasma w sekcji wzmacniacza mocy. Zazwyczaj nazywają się one Presence dla podbicia góry pasma i Resonance lub Depth lub Density (Egnater) dla dołu pasma. Przy niskich głośnościach ustawiamy te potencjometry w wyższych pozycjach, jednak im głośniej gramy, tym bardziej niżej je ustawiamy. Znowu Fletcher/ Munson. Ponieważ produkujemy wzmacniacze z płynną regulacją mocy (Rebel) i przełączaną mocą (Tourmaster i Modular), ciągle dostajemy pytania w tej kwestii. Gitarzyści grający na naszych wzmacniaczach często mają wrażenie, że funkcja zmniejszenia mocy niewiele daje. Pozwólcie, że wyjaśnię.

Powiedzmy, że grasz na wzmacniaczu w domu lub w sklepie muzycznym w przy stosunkowo niskiej głośności. Przypomnijmy, co zostało powiedziane wcześniej o niewielkiej ilości mocy wystarczającej do głośnego grania. Jeśli grasz w cicho, być może używasz nawet mniej niż 1 wata mocy. Jeśli masz taką możliwość, ograj Rebela w ten sposób. Graj dość cicho i przekręć potencjometr WATTS od 20 do 1 wata. Co słyszysz? Niewiele się zmieniło! Dlaczego? Bo grając cicho prawdopodobnie nie wykorzystywałeś nawet jednego wata, a co dopiero 20 watów. To mniej więcej jak jazda samochodem 10 km/h. Nie ma znaczenia, czy masz silnik 100-konny czy 500-konny, jadąc 10 km/h wykorzystujesz niewielką część mocy silnika. Tak samo jest ze wzmacniaczem. Zabawa przy niskich głośnościach wymaga niewielkiej mocy (niewielu watów). Posiadanie dodatkowej mocy (watów) nie sprawi, że wzmacniacz będzie głośniejszy przy cichym graniu.

Teraz zrób taki test na Rebelu. Ustaw moc na 20 watów, rozkręć potencjometr Master do maksymalnej wartości i potencjometr Gain aż zaczniesz słyszeć przester. Będzie głośno. Podczas gry zmniejsz ustawienie potencjometru WATTS. Wyraźnie usłyszysz i poczujesz, że mniejsza moc powoduje zmiękczenie i przyciszenie wzmacniacza. Niektórzy twierdzą, że ten potencjometr nie zmniejsza mocy tylko headroom. Nieważne jak to nazwiemy, efekt zmniejszenia mocy to bardziej kwestia „czucia" wzmacniacza niż samej głośności. Ostatecznie chodzi o to, aby ustawić wzmacniacz tak, żeby Ci się podobało jego brzmienie i żebyś był zadowolony... z gry na gitarze. Skoro już jesteśmy przy temacie Rebela, mówi się że zmieniając ustawienie z lamp EL84 na lampy 6V6, różnica w brzmieniu nie spełnia oczekiwań niektórych osób. Uważa się, że wystarczy zmienić lampy mocy i od razu Fender (lampy 6L6) zabrzmi jak Marshall (lampy EL34) lub Vox (lampy EL84). To, co słychać w Rebelu zmieniając ustawienie z 6V6 na EL84, to prawdziwa różnica brzmienia między tymi dwoma typami lamp. Nie jest ona tak dramatyczna jak wielu się wydaje, ale taka jest rzeczywistość. Różnice w brzmieniu między różnymi typami lamp są o wiele bardziej subtelne niż wielu uważa. Kila osób było rozczarowanych funkcją TUBE MIX, ponieważ ich oczekiwania co do tego, co powinno się zdarzyć, nie opierały się na rzeczywistości. Różnice między typami lamp są nieuchwytne i dotyczą raczej „czucia" wzmacniacza. Te subtelne różnice stają się bardziej słyszalne przy większych głośnościach, gdy lampy mocy są zaczynają się przesterowywać. To, co słychać w Rebelu, to cała prawda na temat lamp moc

UWAGA TECHNICZNA #102: Rozproszenie dźwięku

Czy zastanawiałeś się kiedyś dlaczego kolumna 4x12 brzmi lepiej, kiedy staniemy obok niej? Zastanawiałeś się, dlaczego zawodowi muzycy ustawiają mikrofon przy krawędzi głośnika a nie na środku? Kiedykolwiek ludzie na widowni mówili Ci, że brzmienie gitary jest głośne i ostre, natomiast Tobie na scenie brzmiało świetnie? Jest to wynikiem kierunkowości głośników. Głośniki z natury nie emitują wszystkich częstotliwości jednakowo. Wraz ze wzrostem częstotliwości, zmniejsza się rozproszenie dźwięku. Mówiąc potocznie, im grasz na wyższym progu gitary, tym bardziej kierunkowy będzie dźwięk. Z natury głośniki wydają się być nieco bezkierunkowe przy niższych częstotliwościach. Oznacza to, że stojąc obok kolumny będziesz w zasadzie słyszeć tyle samo basu i niskiego środka co widownia siedząca na wprost głośnika. Z drugiej strony, i tu zaczynają się kłopoty, wyższe częstotliwości wydają się być emitowane w postaci „wiązki" centralnie z głośnika. Kiedy stoisz nie w osi kolumny głośnikowej (nie bezpośrednio przed nią), słyszysz wyrównane pasmo tonów niskich, średnich i wysokich i jesteś zadowolony ze swojego świetnego brzmienia. Niestety nie wiesz, że słuchacze stojący na przeciwko Twojej kolumny są zabijani górą pasma emitowaną w postaci wiązki. Warto wiedzieć, że wbrew temu, co mogło by się wydawać, większa liczba głośników np. w kolumnie 4x12, potęguje problem. Przy okazji kolejnego koncertu poświęć trochę czasu, żeby przejść z jednej strony sceny na drugą i kucnąć przed swoją kolumną. Będziesz zaskoczony różnicą między odsłuchem poza osią (z boku) a na osi (bezpośrednio z przodu). Byłeś kiedyś na koncercie w małej sali, gdzie gitarę było słychać tylko ze sceny i zastanawiałeś się, dlaczego brzmi tak jasno? Czy gitarzysta nie słyszy tej nieprzyjemnej góry? Typ chyba musi być głuchy!?!? Bardziej prawdopodobne, że stoi blisko swojej kolumny i wszystkie wysokie częstotliwości przelatują mu koło nóg, więc ich w ogóle nie słyszy..

OK. Opisałem właśnie, jak wszyscy gramy od lat wierząc, że całej widowni nasze brzmienie podoba się tak samo jak nam... czy oby na pewno? Jaka jest na to rada? Najważniejsze to umieścić głośniki tak, abyś słyszał tak samo, jak wszyscy. Jeśli możesz ustawić kolumnę wystarczająco daleko za sobą, to prawdopodobnie będziesz słyszał mniej więcej wszystko tak jak trzeba. Jeśli nie masz takiej możliwości, spróbuj postawić kolumnę bokiem. Będziesz najwyżej zabijał dźwiękiem tylko kolegów z zespołu, a nie publiczność. Prawdopodobnie i tak często masz ochotę zabić perkusistę abo basistę, prawda? Najlepsze rozwiązanie to przechylić kolumnę tak, aby była ustawiona w kierunku Twojej głowy. Gwarantuję, że ustawisz potencjometry na wzmacniaczu zupełnie inaczej niż zawsze.

Istnieje kilka możliwych sposobów zwalczania problemu „wiązki" wysokich częstotliwości. Kilka firm produkuje plastikowe dyski, które montuje się przed głośnikami aby rozproszyć lub stłumić wysokie częstotliwości. Stały się one dosyć popularne, choć powodują problemy fazowe. Inny problem jest taki, że jeśli umieścimy mikrofon na środku przed głośnikiem (dosyć cżęsto to się zdarza), dysk spowoduje, że uzyskamy bardzo dziwne brzmienie. Inni sprytni ludzie również zmagają się z tym problemem. Często kończy się zamontowaniem gąbki przed głośnikiem. Metoda, która według nas działa najlepiej, zarówno przy grze bez mikrofonu jak i przy nagłaśnianiu kolumny mikrofonem, to zamocowanie od spodu siatki chroniącej głośnik okrągłego kawałka pianki dźwiękochłonnej grubości 1" (ok. 2,5 cm) i średnicy 4" (ok. 10 cm). Kółka te robi się z pianki akustycznej, która nie blokuje wysokich częstotliwości, tylko je tłumi.

Zawsze jestem zaskoczony, gdy ten temat jest poruszany i wielu gitarzystów stwierdza: „Nienawidzę brzmienia mojej gitary gdy stoję przed głośnikami". Rozwiązaniem nie jest ustawienie się z boku, bo wtedy brzmi dobrze tylko Tobie a wszyscy inni dalej słyszą to, co Tobie się nie podoba. Pamiętasz, po co w ogóle gramy? Po to, aby sprawiać innym przyjemność. Zawsze powinniśmy myśleć o tym, co słyszy publiczność.

FUNKCJE I SPECYFIKACJA

Renegade HEAD i combo 1x12, 2x12 i 4x10

MOC WYJŚCIOWA: 65 watów max. przy 4, 8 albo 16 omach
Przełącznik wyboru impedancji 4/8/16 omów
Dwa kanały przełączane przełącznikiem nożnym
Regulacja PRESENCE i DENSITY wspólna dla obu kanałów
Regulacja MAIN 1 (MASTER) i MAIN 2 (podbicie głośności)
Buforowana szeregowa pętla efektów
Selektor napięcia zasilania
Czteroprzyciskowy programowalny przełącznik nożny
Wyjście symetryczne z symulacją kolumny głośnikowej

KANAŁ CZYSTY:
Regulacja Gain, Treble, Middle, Bass i Volume
Przełączniki Tight i Bright
Przełącznik 65/18 watów
Regulacja TUBE MIX
Regulacja poziomu pogłosu z funkcją „spillover”

KANAŁ PRZESTEROWANY:
Regulacja Gain, Treble, Middle, Bass i Volume
Przełączniki Tight i Bright
Przełącznik 65/18 watów
Regulacja TUBE MIX
Regulacja poziomu pogłosu z funkcją „spillover”

LAMPY:
Dwie 5881/6L6
Dwie EL34
Sześć 12AX7

WYMIARY:

Renegade Head	25” szerokość x 10.5” głębokość x 9.5” wysokość
Renegade 1x12 combo	25” szerokość x 10.5” głębokość x 19.5” wysokość
Renegade 2x12 combo	26.5” szerokość x 10.5” głębokość x 21” wysokość
Renegade 4x10 combo	25” szerokość x 10.5” głębokość x 27.5” wysokość

*Funkcje i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

OGRANICZONA GWARANCJA:

Dziękujemy za wybranie firmy Egnater. Egnater produkuje jedne z najbardziej innowacyjnych na świecie wzmacniacze lampowe, Combo i kolumny głośnikowe. Egnater szczyci się tym, że dokładnie testuje każdy produkt przed wysyłką.

WZMACNIACZE, COMBO I KOLUMNY GŁOŚNIKOWE: Egnater oferuje trzy (3) lata gwarancji pierwszemu właścicielowi na to, że produkt będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych. Pokwitowanie sprzedaży z datą ustala zakres mocy niniejszej gwarancji. Niniejsza gwarancja nie obejmuje usług lub części do naprawy szkody spowodowanej przez wypadek, zaniedbania, nadużycie, normalne zużycie, katastrofy, nadużycia, nadużycie, za wysokiego napięcia zasilania, zaniedbania, nieodpowiedniego opakowania lub wysyłki, naprawy lub modyfikacji produktu, które nie zostały dopuszczone lub zatwierdzone przez firmę Egnater. Jeśli produkt jest wadliwy w zakresie materiałów lub wykonania, jak określono powyżej, jedynym rozwiązaniem będzie naprawa lub wymiana, jak poniżej.

LAMPY: Egnater gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że lampy stosowane we wzmacniaczu/combo Egnater będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres 90 dni od pierwotnej daty zakupu. Pokwitowanie sprzedaży z datą ustala zakres mocy niniejszej gwarancji. Niniejsza gwarancja automatycznie zakończy się 90 dni po dacie sprzedaży detalicznej. Niniejsza gwarancja nie jest zależna od jakichkolwiek innych gwarancji. Jeśli lampy uszkodzą się w okresie gwarancyjnym 90 dni, jedynym środkiem naprawczym jest ich wymiana, jak poniżej.

PROCEDURA ZWROTU: W mało prawdopodobnym przypadku, jeśli wystąpi usterka, zastosuj się do procedury opisanej poniżej. Wadliwe produkty muszą zostać wysłane, wraz z dowodem zakupu, z opłaconymi kosztami przesyłki i ubezpieczone do autoryzowanego punktu serwisowego Egnater lub bezpośrednio do firmy Egnater. Jeśli produkt musi być zwrócony do firmy Egnater w celu wymiany/naprawy gwarancyjnej, numer autoryzacji zwrotu musi być nadany przez nasz dział obsługi klienta przed wysyłką produktu.

Prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta w celu uzyskania danych kontaktowych najbliższego autoryzowanego centrum serwisowego. Produkty muszą być wysłane w ich oryginalnym opakowaniu lub jego odpowiedniku; w każdym przypadku ryzyko utraty lub uszkodzenia w trakcie transportu ponosi nabywca. Numer autoryzacji zwrotu musi znajdować się (dużym drukiem) bezpośrednio poniżej adresu wysyłkowego. Należy załączyć krótki opis wady, a także swój prawidłowy adres zwrotny i numer telefonu.

Dzwoniąc z zapytaniem o zwrócony produkt, należy powołać się na numer autoryzacji zwrotu. Jeśli firma Egnater uzna, że urządzenie było wadliwe w zakresie materiałów lub wykonania w dowolnym momencie w okresie gwarancji, Egnater ma możliwość naprawy lub wymiany produktu bez dodatkowych opłat, z wyjątkiem przedstawionych poniżej. Wszystkie wymienione części stają się własnością firmy Egnater. Produkty wymienione lub naprawione w ramach gwarancji zostaną odesłane transportem lądowym na terenie Stanów Zjednoczonych, z pokryciem kosztów wysyłki. Firma Egnater nie pokrywa kosztów przesyłki ekspresowej.

SZKODY PRZYPADKOWE LUB WTÓRNE: W żadnym wypadku firma Egnater nie odpowiada za szkody przypadkowe lub wtórne wynikające z korzystania lub niemożności korzystania z produktu Egnater, nawet jeśli dystrybutor firmy Egnater został powiadomiony o możliwości wystąpienia takich szkód, lub jakiekolwiek innych roszczeń osób trzecich. Niektóre państwa nie pozwalają na wyłączenie lub ograniczenie szkód wynikowych, więc powyższe ograniczenia i wyłączenia mogą nie mieć zastosowania. Ta gwarancja daje Ci określone prawa i możesz też mieć inne prawa, które mogą się różnić w różnych państwach.

DLA WŁASNEGO BEZPIECZEŃSTWA: Proszę wypełnić i odesłać pocztą Kartę Informacyjną w ciągu dziesięciu (10) dni od daty zakupu. Pozwoli nam to na bezpośredni kontakt w przypadku powiadomienia o zagrożeniu bezpieczeństwa zgodnie z 1972 Consumer Product Safety Act.

OBSŁUGA KLIENTA: Nasz oddany personel jest gotowy do pomocy w sprawach gwarancji lub pytań dotyczących produktów. Zadzwoń 1-877-EgNATER (9:00 16:00 czasu pacyficznego).

Egnater Custom Amplification

Boutique Amps Distribution
3383 Gage Ave, Huntington Park, CA, 90255, USA
Telefon: +1 323-277-4119
Fax: +1 323-277-4110
www.EgnaterAmps.com